



Regione Lombardia

Giunta Regionale  
Direzione Generale  
Qualità dell'Ambiente

Alla Provincia di Milano  
Settore Suolo, Sottosuolo e Industria a rischio  
Ufficio Bonifiche  
Milano  
Fax: 02/77403856

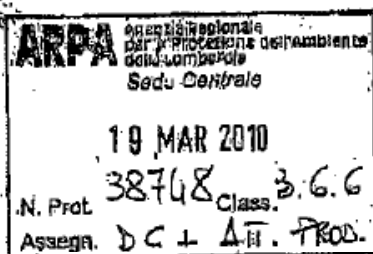
Milano, 18 marzo 2010

Prot. TI.2010.000.4945

All'ARPA Lombardia  
Via Restelli 3/1  
Milano

Fax: 02/70124857

c.a. Direttore Generale  
dr. Franco Picco



c.c. Ministero dell'Ambiente e della Tutela  
del Territorio e del Mare  
Direzione Generale per la Tutela del Territorio  
e delle Risorse Idriche  
Via Cristoforo Colombo 44  
Roma  
c.a. Direttore Generale  
dr. Marco Lupo

Oggetto: trasmissione nota Prot. N. 6123/TRI/DI del 17. 3. 2010 del MATTM avente ad oggetto  
"Sito di bonifica nazionale di 'Pioltello Rodano', area ex Sisas. Incontro tecnico del 18.01.2010  
tenutosi presso il Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio del mare".

La scrivente Direzione Generale, vista la nota in oggetto, inviata anche a codesti Enti, e facendo seguito agli approfondimenti effettuati con l'Avvocatura regionale in data odierna anche con la partecipazione di ARPA, ritiene sia da dare immediato seguito alle indicazioni del superiore Ministero, peraltro responsabile del procedimento di bonifica dei Siti di Interesse Nazionale ai sensi dell'art. 252 del D.lgs. n. 152/2006 e s.m.e. in ordine all'applicazione univoca della procedura di classificazione dei rifiuti contenenti idrocarburi, di cui alla citata missiva e norme in essa richiamate.

A disposizione per eventuali chiarimenti, l'occasione è gradita per porgere i migliori saluti.

Direttore Generale  
Umberto Benezzi

Il Direttore Generale

Via Taramelli, 12 - 20124 Milano - <http://www.regione.lombardia.it>

[Umberto\\_benezzi@regione.lombardia.it](mailto:Umberto_benezzi@regione.lombardia.it)

Tel. 02/67657330 - Fax 02/6765.5406



Agenzia Regionale  
per la Protezione dell'Ambiente  
della Lombardia

*Il Direttore Generale*

Milano, 18/3/2010

Prot. N. 38403

Class. 3.6.11

Alla c.a. di Coordinatore dei Settori Tecnico Scientifici di  
ARPA Lombardia

Direttori dei Settori tecnico scientifici della Sede  
Centrale di ARPA Lombardia

Direttori dei Dipartimenti Provinciali ARPA

**Oggetto: nota del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare prot.n. 6123 del 17/3/2010 e relativo schema di modifica del Decreto Ministeriale 7/11/2008.**

Si trasmette quanto in oggetto per opportuna conoscenza e relativa applicazione, nell'ambito delle competenze attribuite all'Agenzia in materia di classificazione rifiuti contenenti idrocarburi.

Cordiali saluti.

Dr. Franco Picco

Allegati: pagine 9.

Viale Francesco Restelli, 3/1, 20124 Milano tel. 02.69666.1 - fax 02.69666.257 - sito web: [www.arpalombardia.it](http://www.arpalombardia.it)



registrazione n. 6456

Prot. Gen. N.° 38914  
Class.:3.6.8

Alla ca di Coordinatore Settori tecnico Scientifici  
Arpa Lombardia

Direttori dei Dipartimenti Provinciali  
Arpa Lombardia

Direttori Settori tecnico Scientifici  
Arpa Lombardia

p. c. Direttore Generale  
Arpa Lombardia

Direzione Generale Qualità dell'Ambiente  
Regione Lombardia

Milano, 19.03.2010

**Oggetto: Nota del Ministero dell'Ambiente e della Tutela e del Mare prot.n. 6123 del 17.03.2010 e relativo schema di modifica del Decreto Ministeriale 7/11/2008.**

Facendo seguito e riferimento alla nota, di pari oggetto, del Direttore Generale (prot.n.38403 del 18.03.2010) in allegato si trasmette la nota della Direzione Generale Qualità dell'Ambiente.

Al riguardo si ritiene opportuno evidenziare che la nota del MATTM richiamata in oggetto chiarisce in modo inequivocabile le problematiche relative alla classificazione dei rifiuti contenenti idrocarburi ai fini dell'assegnazione della caratteristica di pericolo H7 "cancerogeno" (art.6-quater della legge 13 del 27 febbraio 2009).

Pertanto alla luce di quanto sopra ed in considerazione della proposta che il Ministero ha inviato al Consiglio dei Ministri al fine di modificare la Tabella A2 dell'Allegato A al decreto del 07.11.2008, si evidenzia che la nota interna di questo Settore del 30.11.2009 (prot.n. 14092), allo stato è da ritenersi superata.

Cordiali saluti

Il Direttore  
*Ing. Franco Oliveri*  
*Franco Oliveri*

*Mario Trinchiari*

Responsabile del procedimento: dott. Mario Trinchiari



Agenzia Regionale  
per la Protezione dell'Ambiente  
della Lombardia

Dipartimento di Brescia

DIREZIONE

Via Cantore, 20 - 25128 Brescia

Tel. 0303847.411 Fax. 0303847.460

Brescia, 22/03/2010  
prot. n° 00039905/10  
C.B. 3.6.8.

	Solo Via Fax	<input checked="" type="checkbox"/>
Posta prioritaria	Anticipo via fax	<input type="checkbox"/>
Posta Espresso	Posta interna	<input type="checkbox"/>
Raccomandata	Consegna a mano	<input type="checkbox"/>
Raccomandata A.R.	Allegati	<input checked="" type="checkbox"/>

Data di stampa	22/03/2010 10.49
Nome file	22_03_10_Indirizzi

Copia destinatario	<input checked="" type="checkbox"/>	Copia ritenute	<input type="checkbox"/>
--------------------	-------------------------------------	----------------	--------------------------

**Spett.le Faeco S.p.A.**  
Loc. Cascina Nova Locatelli  
25081 Bedizzole (BS)  
Fax: 030-6874619

**Spett.le Gedit S.p.A.**  
Via Cavicchiione di sotto, 1  
25011 - Calcinato (Bs)  
Fax: 030/9982850

**Spett.le Systema Ambiente**  
Via Calcinatella  
Loc. Vighizzolo  
25018 Montichiari  
Fax 030/9650552

**Spett.le Linea Ambiente**  
Via XXV Aprile, 18  
25038 Rovato (BS)  
Fax: 030.77.22.700

**Spett.le Aprica SpA**  
Via Lamarmora, 230  
25124 Brescia  
Fax: 030/3553476

**Spett.le Profacta s.p.a.**  
Via Bose, 1/bis -  
25129 Brescia  
Fax: 030.2300472

e p.c.

**Spett.le Provincia di Brescia**  
Settore Ambiente  
Via Milano, 13  
25126 Brescia  
Fax: 030.3749.588

**Oggetto: Precisioni tecniche inerenti la corretta applicazione dei limiti previsti per la classificazione dei rifiuti contenenti idrocarburi**

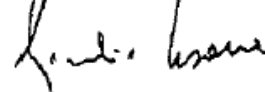
In riferimento alla nostra precedente comunicazione, agli atti al nr. 496/10 del 04/01/10, il competente Settore dell'Agenzia, con nota nr. 38914 del 19 c.m., alla luce della "Nota del Ministero

dell'Ambiente e della Tutela e del Mare, prot. 6123 del 17/03/10 e relativo schema di modifica Decreto Ministeriale 07/11/2008", ha comunicato ai Dipartimenti che il proprio parere del 30.11.2009 (Prot. 14092), allo stato è da ritenersi superato, pertanto questo Dipartimento si atterrà alle nuove disposizioni impartite dal competente Settore, ai sensi della D.C.A. di Arpa Lombardia n. IV/11 del 05/11/08.

Distinti Saluti

Il Direttore


Dr. Giulio Sesana



Il Dirigente

U.O. Suolo e Bonifiche

Dr. Gian Paolo Oneda



Allegati:

- 1) Indirizzi del Settore Attività Produttive e Laboratori nr. 38914 del 19/03/10 e relativi atti richiamati